

1982. évi 39. törvényerejű rendelet

a Magyar Népköztársaság¹ és az Angolai Népi Köztársaság között 1981. október 9-én Budapesten aláírt Barátsági és Együttműködési Szerződés kihirdetéséről²

Hatályos: 1990. 12. 31. –

(A megerősítő okiratok kicserélése 1982. október 5-én Luandában megtörtént.)

1. § A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa a Magyar Népköztársaság és az Angolai Népi Köztársaság között 1981. október 9-én Budapesten aláírt Barátsági és Együttműködési Szerződést ezzel a törvényerejű rendelettel kihirdeti.

2. § Az 1. §-ban említett Szerződés magyar nyelvű szövege a következő:

„Barátsági és együttműködési szerződés a Magyar Népköztársaság és az Angolai Népi Köztársaság között

A Magyar Népköztársaság és az Angolai Népi Köztársaság felismerve, hogy a magyar és az angolai nép között az Angola felszabadításáért vívott harc idején kialakult és az Angolai Népi Köztársaság létrejötte után megerősödött testvéri barátság és együttműködés mindkét nép érdeke, támaszkodva a Magyar Szocialista Munkáspárt és az MPLA-Munkapárt közötti, a marxizmus-leninizmus és a proletár internacionalizmus elveire épülő kapcsolatokra, attól az óhajtól vezettetve, hogy megvédjék és továbbfejlesszék a két nép forradalmi vívmányait az élet minden területén, támogatva valamennyi haladó erő akcióegységét és együttműködését a békéért, a szabadságért, a függetlenségért és a társadalmi haladásért vívott harcban, arra törekedve, hogy hozzájáruljanak a béke és a nemzetközi biztonság megóvásához, áthatva az imperializmus, a gyarmatosítás, az újgyarmatosítás és a faji megkülönböztetés minden formája elleni harc közös eszméjétől, meggyőződve arról, hogy fokozott erőfeszítések szükségesek az elmaradottság felszámolása és az új nemzetközi gazdasági rend megteremtése érdekében, újjólag kinyilvánítva hűségüket az Egyesült Nemzetek Alapokmánya céljaihoz és elveihez, Barátsági és Együttműködési Szerződés kötését határozták el, melynek keretében az alábbiakban állapodnak meg:

1. cikk

A Szerződő Felek ünnepélyesen kinyilvánítják azon elhatározásukat, hogy a szuverenitás, a függetlenség, a területi sérthetetlenség, az egyenjogúság és az egymás belügyeibe való be nem avatkozás elvének tiszteletbentartása alapján tovább erősítik, mélyítik a két ország és nép baráti együttműködését és bővítik kapcsolatait.

2. cikk

A Szerződő Felek fejlesztik politikai, katonai, gazdasági, műszaki-tudományos és kulturális együttműködésüket, valamint politikai és társadalmi szervezeteik, tudományos és kulturális intézményeik közvetlen kapcsolatait annak érdekében, hogy a két ország népe kölcsönösen jobban megismerje egymás életét, munkáját, tapasztalatait és eredményeit.

3. cikk

A Szerződő Felek minden erőfeszítést megtesznek annak érdekében, hogy bővítsék az együttműködést az ipar, a mezőgazdaság, a közlekedés és hírközlés, a természeti erőforrások kiaknázása, a szakemberképzés és a kereskedelmi kapcsolatok területén az egyenjogúság és a kölcsönös előnyök elve alapján.